

## **Francesca Corona**

35, Francesco Vargiu Road, Villasimius (SU), 09049, Sardinia, Italy

Date of birth: 04<sup>th</sup> April, 1992

Email: [fcfraco@gmail.com](mailto:fcfraco@gmail.com)

Mobile: +39 333 37 73 871

### **PROFILE**

I am a qualified translator and a linguistic and communication specialist, with an International Master in specialized translation obtained at S.S.I.T. Pescara. I can translate, adapt and edit texts from all varieties of English into all varieties of Italian, including the language of Ticino, especially for financial and banking translations. I have three specializations: the first one is about legal and commercial translations (judicial translations), the second is about tourism translations and the third is about website localisation with language SEO.

I previously graduated in Languages and Communication, (Bachelor's Degree), at the University of Cagliari, with a previous path always in languages.

I have had brief experiences in the field of tourism and hospitality, which helps me to comprehend and do with more accuracy the job that I love more: translate, especially for the tourism field.

### **EDUCATION AND QUALIFICATIONS**

**October 2017-July 2018**    **International Master in Specialized Translation at S.S.I.T. Pescara**

(Private University for interpreters and translators)

**English>Italian**

**Specializations: - Legal and commercial translations**

**(Judicial translations);**

- **Tourism translations;**
- **Website localisation;**

**Grade: 110/110**

**July 2018**

**WEB MARKETING TRAINING 2018, Cagliari, Piazzale dell' Unione Sarda**

**BoBDpt WEB AGENCY, Professor Roberto Serra**

- February 2018** Attendance at HALAL ECONOMY course, Lazzaretto Cagliari,  
Conference room, in cooperation with ARAFORM and  
the Italian – Arabic Chamber of Commerce
- September 2011- April 2017** Bachelor’s Degree in Languages and Communication  
at the University of Cagliari  
Italian>English>Arabic  
Graduation Thesis: “The theatrical art in the Syrian world”  
Grade: 102/110
- September 2016** Advanced training course in teaching of Italian L2,  
University of Cagliari, Department of Philology, Literature  
and Linguistics
- September 2006- July 2011** Eleonora d’Arborea High School (Language High School)  
Italian> English> French>Spanish  
Grade: 100/100

#### WORK EXPERIENCE

- Summer 2017** Receptionist, Hotel Sa Suergia 3\*, Villasimius
- Summer 2010** Shop Assistant, Hotel Timi Ama 5\*, Pullman, Accor group

These two brief experiences in the tourism field inspire me to complete my studies and to find my real passion: translate specialized texts. They were very important for me, to enhance myself and my ambitions. Thanks to that I have learnt to prioritize things, to have a proactive attitude and to improve my communication skills, especially jargon.

#### ADDITIONAL INFORMATION

**LANGUAGE SKILLS:** Italian mother tongue

**English C1+ specialized translations from English into Italian**

French B1

Spanish B1

Arabic A2\* available only for reading, writing and short  
translations from Arabic into Italian

COMPUTER SCIENCE SKILLS: Office package, Windows 7 and 10: freelance basis

Apple operating system: freelance basis

Language SEO: freelance basis

#### **SOFT SKILLS**

- 1) Ability to learn quickly new procedures and programs;
- 2) Ability to plan
- 3) Proactive attitude
- 4) Persuasive Skills
- 5) Attention to details also under pressure and meeting tight deadlines
- 6) Ability to work independently and use my own initiative
- 7) Ability to prioritize
- 8) Communication abilities

#### **HOBBIES AND INTERESTS**

**Make-up, walk around outside, cinema, theatre, fashion, museums and art galleries**

\*\* A copy of all qualifications is available on request.

19<sup>th</sup> July, 2018

Francesca Corona

Signature

A small, square image showing a handwritten signature in blue ink. The signature appears to read 'Francesca Corona'.